

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

Conair will repair or replace, at our option, your appliance free of charge for 24 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials.

To obtain service under this warranty, return the defective product to the service center listed below, together with your sales slip and \$5.00 for postage and handling. California residents need only provide proof of purchase and should call 1-800-3-CONAIR for shipping instructions. In the absence of a receipt, the warranty period shall be 24 months from the date of manufacture.

ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 24-MONTH DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow

limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS SECADORES BITENSIÓN

Coloque el selector de voltaje sobre 125 para uso en los Estados Unidos. Para uso en países con sistemas eléctricos de 250 voltios, coloque el selector en 250. Averigüe el nivel de la corriente antes de usar el aparato.

Para usar el aparato con un sistema de 240 voltios, use el adaptador adecuado.

Operación 125 Voltios

Coloque el selector de voltaje sobre 125. El aparato funcionará con todos los ajustes de calor y de velocidad disponibles.

Operación 250 Voltios

Coloque el interruptor en la posición LO y el selector de voltaje sobre 250. El aparato funcionará con calor y velocidad altos únicamente. No cambie la velocidad o la selección de voltaje cuando use el aparato con un sistema de 220-250 voltios. Deje los interruptores en las posiciones LO y 250. Un adaptador puede ser necesario en ciertos países.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Su secador casi no necesita mantenimiento. No necesita lubricación. Para que funcione correctamente, debe mantenerlo limpio. Cuando necesita limpiarlo, desenchúfelo, déjelo enfriar y saque el polvo y las pelusas de las aberturas de aire con un cepillo pequeño o el cepillo accesorio de una aspiradora. La superficie exterior del secador sólo se debe limpiar con un paño limpio.

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de niños, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

MANTENGA EL APARATO ALEJADO DEL AGUA

PELIGRO – Cualquier electrodoméstico permanece eléctricamente activo, incluso cuando el interruptor está apagado. Para reducir el riesgo de muerte o herida por descarga:

1. Siempre desconecte el aparato inmediatamente después de usarlo.
2. No lo use mientras se está bañando.
3. No coloque ni guarde el aparato donde puede caer o ser empujado a una bañera o un lavabo.
4. No coloque el aparato ni lo deje caer al agua u otro líquido.
5. Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. **No toque el agua.**

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo

El secador se recalentará si las aberturas de aire están bloqueadas u obstruidas. En tal caso, un sistema de seguridad automático apagará el secador o cortará la temperatura para evitar daños o lesiones personales.

Si esto sucede, desenchufe el aparato y permita que enfríe de 10 a 15 minutos antes de encenderlo de nuevo. Asegúrese que las ventilaciones de aire estén limpias.

PRECAUCIÓN

NUNCA jale, retuerza ni doble mucho el cable eléctrico. Nunca lo enrolle con fuerza alrededor del secador. Esto podría dañar la junta flexible que lo conecta al secador, produciendo su ruptura o un cortocircuito. Inspeccione el cable con frecuencia para asegurarse que no esté dañado. Deje de usar el aparato inmediatamente si el cable parece dañado, si el aparato deja de funcionar o funciona de manera intermitente.

Si el cable o el aparato están dañados o no funcionan correctamente, regrese el aparato a un centro de servicio autorizado únicamente. No trate de repararlo.

ALMACENAJE – Importante

Cuando no utiliza el aparato, desconéctelo, déjelo enfriar y guárdelo en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños. No enrolle el cable alrededor del aparato. Deje que el cable cuelgue o que la junta que lo conecta al secador esté suelta y recta.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

Conair reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra si presenta

defectos de quemaduras, electrocución, incendio o heridas:

1. **Nunca deje el aparato desatendido mientras está conectado.**
2. Este aparato no debería ser utilizado por, sobre o cerca de niños o personas con alguna discapacidad.
3. Use este aparato únicamente con el propósito para el cual fue diseñado y tal como se describe en este manual. Sólo use accesorios recomendados por el fabricante.
4. **Nunca utilice el aparato si el cable o la clavija están dañados, si no funciona correctamente, si ha caído, si está dañado o si ha caído al agua. Llévelo donde lo ha comprado o a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y lo reparen.**
5. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No jale, retuerza ni enrolle el cable alrededor del aparato.
6. Nunca bloquee las aberturas de aire o coloque el aparato en una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde se puedan obstruir. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos y elementos similares.
7. No utilice este aparato mientras usted está durmiendo.
8. Nunca deje caer ni inserte un objeto en ninguna de las aberturas o en el tubo de aire.
9. No lo utilice al aire libre, ni donde se están usando productos en aerosol (spray) o donde se está administrando oxígeno.
10. No use este aparato con una extensión eléctrica.
11. No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor:

defectos de mano de obra o en los materiales.

Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, lleve o mande su aparato al Centro de Servicio, junto con su recibo de compra y un cheque de \$5,00US por gastos de envío y de manejo. Los residentes de California sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-3-CONAIR para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo de compra, el período de garantía será de 24 meses a partir de la fecha de fabricación.

CUALQUIERA GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 24 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA. Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

CONAIR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro.

12. Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Déjelos enfriar antes de manipularlos.

13. No coloque el aparato en ninguna superficie mientras está funcionando.
14. Mantenga su cabello alejado del aparato y de las aberturas de aire mientras lo está usando.
15. No utilice este aparato con un convertidor de voltaje.

Instrucciones para el secador bitensión:

16. Asegúrese que el botón de selección del voltaje esté en la posición correcta antes de usar el aparato. Lea las instrucciones de uso para los aparatos bitensión contenidas en este manual.
17. Este aparato fue programado para funcionar con 125 voltios. Lea la sección “Información Adicional” de este manual para las instrucciones de uso con un sistema de 250 voltios.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato fue diseñado para uso doméstico. Úselo solamente con Corriente Alterna (60 hertzios). Los secadores estándares están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios.

Este aparato tiene una clavija polarizada (un polo es más ancho que otro). Como medida de seguridad, se podrá enchufar de una sola

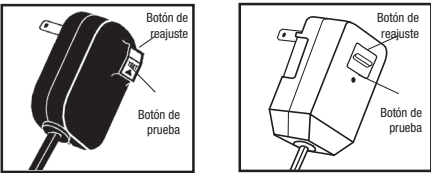
manera en la toma de corriente polarizada. Si no entra por completo, invírtela. Si aún no entra completamente, llame a un electricista calificado. No intente vencer esta función de seguridad.

IMPORTANTE PRUEBE EL SISTEMA DE SEGURIDAD ALCI ANTES DE CADA USO

Este aparato está dotado de un sistema de detección del agua ALCI (Appliance Leakage Circuit Interrupter).

Aquel sistema de seguridad apaga el secador en caso de que ocurran situaciones anormales, como inmersión en el agua. Haga la prueba siguiente para asegurarse que el sistema de detección de agua funcione correctamente.

1. Enchufe el aparato y apriete el botón de prueba (véase el gráfico más abajo).
2. El aparato dejará de funcionar; se oirá un clic y el botón de reajuste saltará.
3. Para reajustar el enchufe, asegúrese que el aparato esté desenchufado, luego apriete el botón de reajuste y vuelva a enchufar el aparato.



Este aparato tiene una clavija polarizada (un polo es más ancho que otro). Como medida de seguridad, se podrá enchufar de una sola

4. En caso de que el ALCI no esté funcionando correctamente, lleve su aparato adonde lo ha comprado o a un centro de servicio autorizado.

5. Si el aparato cae al agua, es muy importante que lo lleve a un centro de servicio. No intente reajustarlo.
6. Pruebe el sistema de detección del agua antes de cada uso para asegurarse que esté operativo. Si el secador se apagara y el enchufe saltara durante el uso, esto podría indicar un mal funcionamiento. En tal caso, desenchufe el aparato y déjelo enfriar; luego vuelva a enchufarlo. El aparato debería funcionar normalmente. En el caso contrario, llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo revisen y lo reparen.



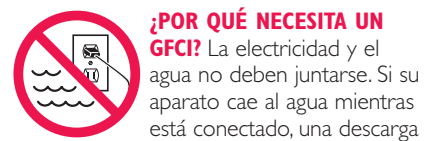
Este mensaje sobre los...



...¡Puede salvar una vida!

¡SI DEBE USAR EL SECADOR EN EL CUARTO DE BAÑO, INSTALE UN GFCI* AHORA!

Su electricista le puede ayudar a decidir cual sistema escoger – un sistema amovible que se conecta a la toma de corriente, o un sistema permanente que él instalará. El Código Nacional de Electricidad ahora exige que todos los enchufes ubicados en los cuartos de baño, los garajes y las partes exteriores de las casas nuevas sean equipados con CGFI.

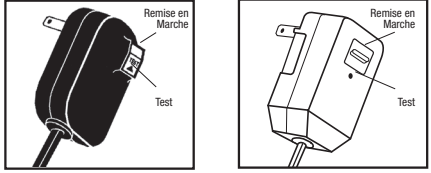


eléctrica puede causar su muerte...incluso cuando el interruptor está apagado. Un fusible o un interruptor de circuito estándar no le protegerá en tal situación. Un GCFI le ofrece más protección.

**¡Un GCFI le puede salvar la vida!
¡Comparado con ella, el precio es bajo!
¡No espere...instale uno ahora mismo!**

*Un GCFI es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente a una pequeña pérdida de corriente, deteniendo el flujo de electricidad.

bouton de remise en marche sautera. 3. Pour remettre le disjoncteur en marche : les appareils dotés d'un bouton de remise en marche doivent tout d'abord être débranchés. Appuyez sur le bouton de remise en marche et rebranchez l'appareil.



4. Si le disjoncteur de sécurité ne fonctionne pas correctement, rapportez l'appareil au magasin où vous l'avez acheté.

5. Si cet appareil est submergé sous l'eau, il est primordial de le rapporter à un centre de service. Ne tentez pas de le remettre en marche.
6. Assurez-vous de refaire ce test avant chaque utilisation afin de confirmer que le disjoncteur de sécurité fonctionne correctement

Si l'appareil s'arrête et que le voyant rouge s'allume ou que le bouton de remise en marche saute pendant l'utilisation, ceci pourrait signifier que l'appareil fonctionne mal. Débranchez-le et laissez-le refroidir. Appuyez sur le bouton de remise en marche et rebranchez l'appareil. Celui-ci devrait fonctionner correctement. Si ce n'est pas le cas, rapportez-le a un centre de service Conair pour qu'il soit inspecté et réparé.

AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles :

1. **Ne laissez jamais cet appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.**
2. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par, sur ou près d'enfants ou de personnes souffrant d'un certain handicap.
3. N'utilisez cet appareil qu'aux fins indiquées dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant
4. **N'utilisez jamais cet appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau. Rapportez-le à un centre de service autorisé afin qu'il soit inspecté et réparé.**
5. Gardez le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes. Ne tirez pas ou ne tordez pas le cordon d'alimentation et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
6. N'obstruez jamais les entrées d'air de l'appareil et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un divan, où les entrées d'air pourraient se boucher. Assurez-vous que les entrées d'air ne sont pas obstruées par des peluches, des cheveux ou d'autres débris.
7. N'utilisez jamais cet appareil lorsque vous dormez.
8. N'introduisez pas ou ne laissez pas tomber d'objets dans les entrées d'air ou dans l'embout de l'appareil
9. N'utilisez pas cet appareil à l'air libre ou dans des endroits où l'on utilise des produits

- aérosols (spray) ou où l'on administre de l'oxygène.
10. N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge électrique.
11. Ne dirigez pas l'air chaud en direction des yeux ou d'autres parties sensibles du corps.
12. **Les entrées d'air et les accessoires peuvent devenir chaud pendant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.**
13. Ne déposez pas cet appareil pendant qu'il fonctionne.
14. Gardez vos cheveux éloignés des entrées d'air.
15. N'utilisez pas cet appareil avec un convertisseur de puissance.

Séchoir bitension :

16. Veillez à ce que le sélecteur de voltage soit sur la bonne position avant de mettre l'appareil en route. Avant de brancher l'appareil, lisez les instructions ayant trait au double voltage, contenues dans ce livret.
17. Le sélecteur de voltage de cet appareil a été réglé sur 125, pour fonctionner sur un système électrique de 125 volts. La section « Informations Supplémentaires » de ce livret d'instruction vous expliquera comment régler l'appareil pour qu'il fonctionne sur un système de 250 volts.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DIRECTIVES D'UTILISATION

Cet appareil est réservé à l'usage domestique. Il doit fonctionner sur Courrant Alternatif de 60 hertz seulement. Cet appareil est conçu pour fonctionner sur une puissance de 110 à 125 V CA. Séchoir bitension : Consulter la section « Informations supplémentaires pour les appareils bitension ».

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche s'insèrera dans la prise de courant d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas bien, renversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne contrez jamais cette mesure de sécurité.

TESTEZ LE DISJONCTEUR DE SÉCURITÉ AVANT CHAQUE UTILISATION

Cet appareil est équipé d'un disjoncteur de sécurité, un système qui le rend inutilisable dans des conditions anormales, par exemple lorsqu'il est submergé sous l'eau.

Effectuez le test suivant afin de vous assurer que le disjoncteur fonctionne correctement : le but de ce test est de vérifier le bon fonctionnement du système de détection de l'eau.

1. Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton de test (référez-vous au diagramme ci-dessous)
2. L'appareil s'arrêtera. Vous entendrez un dé clic. Un voyant rouge s'allumera ou le

